

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22710002									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei größeren Schimmelproblemen oder wenn Sie unsicher sind, wie Sie damit umgehen sollen, wenden Sie sich an professionelle Schimmelbekämpfung sunternehmen oder Fachleute.	If you have a major mold problem or are unsure how to deal with it, contact professional mold remediation companies or professionals.	Pour des problèmes de moisissure plus importants ou si vous ne savez pas comment y remédier, contactez des entreprises ou des professionnels professionnels en matière d'élimination des moisissures.	Per problemi di muffa più grandi o se non sei sicuro di come affrontarli, contatta aziende o professionisti specializzati nella rimozione di muffe.	Bij grotere schimmelproblemen of als u niet zeker weet hoe u hiermee om moet gaan, kunt u contact opnemen met professionele schimmelverwijdering sbedrijven of vakmensen.	Para problemas de moho más importantes o si no está seguro de cómo solucionarlo, comuníquese con empresas o profesionales de eliminación de moho.	V případě větších problémů s plísněmi nebo pokud si nejste jisti, jak se s nimi vypořádat, kontaktujte profesionální společnosti na odstraňování plísní nebo profesionály.	Za veće probleme s plijesni ili ako niste sigurni kako se nositi s njima, obratite se profesionalnim tvrtkama ili stručnjacima za uklanjanje plijesni.	Za veće probleme s plijesni ili ako niste sigurni kako se nositi s njima, obratite se profesionalnim tvrtkama ili stručnjacima za uklanjanje plijesni.	Nagyobb penészs problémák esetén, vagy ha nem biztos abban, hogyan kell kezelni, forduljon professzionális penésztávolító cégekhez vagy szakemberekhez.
Tragen Sie bei der Schimmelentfernung geeignete Schutzkleidung, wie z. B. Handschuhe, eine Atemschutzmaske und Augenschutz, um eine Exposition zu minimieren.	When removing mold, wear appropriate protective equipment, such as gloves, a respirator and eye protection, to minimize exposure.	Portez des vêtements de protection appropriés lors de l'élimination de la moisissure, tels que : Par exemple, des gants, un respirateur et une protection oculaire pour minimiser l'exposition.	Indossare indumenti protettivi adeguati durante la rimozione della muffa, come ad esempio: Ad esempio guanti, respiratore e protezione per gli occhi per ridurre al minimo l'esposizione.	Draag geschikte beschermende kleding bij het verwijderen van schimmel, zoals: Bijvoorbeeld handschoenen, een gasmasker en oogbescherming om blootstelling te minimaliseren.	Use ropa protectora adecuada al eliminar el moho, como: Por ejemplo, guantes, un respirador y protección para los ojos para minimizar la exposición.	Při odstraňování plísní noste vhodný ochranný oděv, například: Např. rukavice, respirátor a ochrana očí pro minimalizaci expozice.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću prilikom uklanjanja plijesni, kao što je: Npr. rukavice, respirator i zaštita za oči kako bi se smanjila izloženost.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću prilikom uklanjanja plijesni, kao što je: Npr. rukavice, respirator i zaštita za oči kako bi se smanjila izloženost.	Viseljen megfelelő védőruházatot a penész eltávolításakor, például: Például kesztyűt, légzőkészüléket és szemvédőt az expozíció minimalizálása érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die betroffenen Bereiche gründlich gereinigt und getrocknet werden, um ein erneutes Schimmelwachstum zu verhindern.	Make sure the affected areas are thoroughly cleaned and dried to prevent mold from growing again.	Assurez-vous que les zones touchées sont soigneusement nettoyées et séchées pour empêcher la moisissure de se développer à nouveau.	Assicurarsi che le aree interessate siano accuratamente pulite e asciugate per evitare che la muffa cresca nuovamente.	Zorg ervoor dat de getroffen gebieden grondig worden gereinigt en gedroogd om te voorkomen dat er opnieuw schimmel ontstaat.	Asegúrese de que las áreas afectadas estén completamente limpias y secas para evitar que vuelva a crecer moho.	Ujistěte se, že jsou postižená místa důkladně vyčištěna a vysušena, aby se zabránilo opětovnému růstu plísní.	Provjerite jesu li zahvaćena područja temeljito očišćena i osušena kako biste spriječili ponovni rast plijesni.	Provjerite jesu li zahvaćena područja temeljito očišćena i osušena kako biste spriječili ponovni rast plijesni.	Ügyeljen arra, hogy az érintett területeket alaposan megtisztítsák és szárítsák, hogy megakadályozzák a penészesedés újbóli növekedését.
Stellen Sie sicher, dass kein stehendes Wasser in Feuchträumen verbleibt, da dies zu Schäden an Möbeln, Böden und Wänden führen kann.	Make sure that no standing water remains in damp rooms as this can cause damage to furniture, floors and walls.	Assurez-vous qu'il ne reste pas d'eau stagnante dans les pièces humides, car cela pourrait endommager les meubles, les sols et les murs.	Assicurarsi che non rimanga acqua stagnante nelle stanze umide poiché ciò potrebbe causare danni a mobili, pavimenti e pareti.	Zorg ervoor dat er geen stilstaand water achterblijft in natte ruimtes, omdat dit schade kan veroorzaken aan meubels, vloeren en muren.	Asegúrese de que no quede agua estancada en las habitaciones húmedas, ya que esto puede dañar los muebles, pisos y paredes.	Zajistěte, aby ve vlhkých místnostech nezůstala žádná stojatá voda, protože by mohla poškodit nábytek, podlahy a stěny.	Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove.	Pazite da u mokrim prostorijama ne ostane stajaće vode jer to može oštetiti namještaj, podove i zidove.	Ügyeljen arra, hogy a nedves helyiségekben ne maradjon álló víz, mert ez károsíthatja a bútorokat, a padlót és a falakat.
Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte und Installationen in Feuchträumen den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen und vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse oder andere Gefahren zu vermeiden.	Make sure that electrical equipment and installations in damp rooms comply with applicable safety standards and are protected from moisture to avoid short circuits or other hazards.	S'assurer que les équipements et installations électriques dans les pièces humides sont conformes aux normes de sécurité applicables et sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dangers.	Assicurarsi che le apparecchiature elettriche e le installazioni in ambienti umidi siano conformi agli standard di sicurezza applicabili e siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri pericoli.	Zorg ervoor dat elektrische apparatuur en installaties in natte ruimtes voldoen aan de toepasselijke veiligheidsnormen en beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting of andere gevaren te voorkomen.	Asegúrese de que los equipos e instalaciones eléctricos en cuartos húmedos cumplan con los estándares de seguridad aplicables y estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos u otros peligros.	Zajistěte, aby elektrická zařízení a instalace ve vlhkých místnostech odpovídaly platným bezpečnostním normám a byly chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkratům nebo jiným nebezpečím.	Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.	Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.	Győződjön meg arról, hogy a nedves helyiségekben lévő elektromos berendezések és berendezések megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és védve vannak a nedvességtől a rövidzárlatok és egyéb veszélyek elkerülése érdekében.
Besonders in Badezimmern und Küchen, die als Feuchträume gelten, sollte auf rutschfeste Beläge oder Matten geachtet werden, um Unfälle durch rutschige Oberflächen zu vermeiden.	Especially in bathrooms and kitchens, which are considered wet rooms, attention should be paid to non-slip coverings or mats to avoid accidents caused by slippery surfaces.	Une attention particulière doit être portée aux revêtements ou tapis antidérapants dans les salles de bains et les cuisines, considérées comme des pièces humides, afin d'éviter les accidents causés par des surfaces glissantes.	Particolare attenzione va posta ai rivestimenti o ai tappetini antiscivolo nei bagni e nelle cucine, che sono considerati ambienti umidi, per evitare incidenti causati da superfici scivolose.	Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan antislipbekledingen of matten in badkamers en keukens, die als natte ruimtes worden beschouwd, om ongelukken veroorzaakt door gladde oppervlakken te voorkomen.	Se debe prestar especial atención a los revestimientos o alfombras antideslizantes en baños y cocinas, que se consideran espacios húmedos, para evitar accidentes provocados por superficies resbaladizas.	Zvláštní pozornost by měla být věnována protiskluzovým krytinám nebo předločkám v koupelnách a kuchyních, které jsou považovány za vlhké místnosti, aby se předešlo nehodám způsobeným kluzkým povrchem.	Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama.	Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaonicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama.	Különös figyelmet kell fordítani a vizes helyiségnek számító fürdőszobák és konyhák csúszásmentes burkolatára vagy szőnyegére, hogy elkerüljük a csúszós felületek okozta baleseteket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22710002									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei der Durchführung von Schimmeltests sollten geeignete Schutzmaßnahmen ergriffen werden, wie das Tragen von Handschuhen und Atemschutzmasken, um den direkten Kontakt mit Schimmel und seine Sporen zu minimieren.	When conducting mold testing, appropriate protective measures should be taken, such as wearing gloves and respirators, to minimize direct contact with mold and its spores.	Lors des tests de moisissures, des mesures de protection appropriées doivent être prises, telles que le port de gants et de respirateurs, pour minimiser le contact direct avec la moisissure et ses spores.	Quando si eseguono test sulla muffa, è necessario adottare misure protettive adeguate, come indossare guanti e respiratori, per ridurre al minimo il contatto diretto con la muffa e le sue spore.	Bij het uitvoeren van schimmeltests moeten passende beschermende maatregelen worden genomen, zoals het dragen van handschoenen en een gasmasker, om direct contact met schimmels en zijn sporen tot een minimum te beperken.	Al realizar pruebas de moho, se deben tomar medidas de protección adecuadas, como el uso de guantes y respiradores, para minimizar el contacto directo con el moho y sus esporas.	Při provádění testování plísní by měla být přijata vhodná ochranná opatření, jako je nošení rukavic a respirátorů, aby se minimalizoval přímý kontakt s plísní a jejími sporami.	Prilikom provođenja ispitivanja plijesni potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere, poput nošenja rukavica i respiratora, kako bi se izravan kontakt s plijesni i njezinim sporama sveo na najmanju moguću mjeru.	Prilikom provođenja ispitivanja plijesni potrebno je poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere, poput nošenja rukavica i respiratora, kako bi se izravan kontakt s plijesni i njezinim sporama sveo na najmanju moguću mjeru.	A penészgomba vizsgálatakor megfelelő védőintézkedéseket kell tenni, például kesztyűt és légzőkészüléket kell viselni a penészgombával és spóráival való közvetlen érintkezés minimalizálása érdekében.